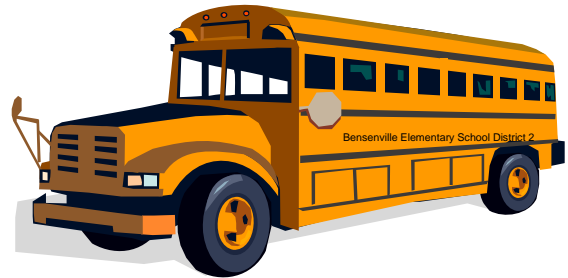


# BENSENVILLE ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT #2



## RULES FOR RIDING ON SCHOOL BUS

We would like to go over the rules of safety with you. These rules apply on all bus trips - such as going to and from school and field trips. Riding a school bus is a privilege granted by the Bensenville Elementary School District #2. Along with this privilege goes the responsibility of proper behavior to help us ensure a safe ride for all students.

1. School bus riders, while in transit, are under the jurisdiction of the school bus driver and will immediately follow all instructions given by the driver.
2. Students must be at the bus stop 5 minutes prior to the schedule time.
3. Stay off the road at all times while waiting for the bus.
4. Be careful in approaching the place where the bus stops. Do not move toward the bus until the bus has been brought to a complete stop.
5. Do not leave your seat while the bus is in motion.
6. Remain in the bus in the event of a road emergency until the driver gives instructions.
7. Keep hands and head inside the bus at all times after entering and until leaving the bus. Do not throw anything out of the bus windows.
8. Loud laughing, talking or unnecessary confusion will not be tolerated.
9. Be absolutely quiet when approaching a railroad-crossing stop.
10. Treat bus equipment as you would valuable furniture in your own home. Never tamper with the bus.
11. No eating is allowed on the bus (for sanitary reasons).
12. Carry no animals on the bus.
13. Keep books, packages, coats and all other objects out of the aisles.
14. Leave no books, lunches or other articles on the bus.
15. Be courteous to fellow pupils and the bus driver.
16. Do not ask the driver to stop at places other than the regular bus stop; he/she is not permitted to do this except by proper authorization from a school official.
17. Observe safety precautions at discharge point. Where it is necessary to cross the street, proceed to point at least 10 feet in front of the bus on the right shoulder of the street where traffic may be observed in both directions. Then wait for a signal from the bus driver permitting you to cross.
18. Any conduct, which would not be acceptable in the classroom, will not be acceptable on school bus.
19. Put music instruments where the driver directs.
20. All waste paper is to be put in the waste container as the rider enters or leaves the bus so that the buses are kept clean.
21. No weapons, knives, or water pistols are allowed on the bus at any time.



# ESCUELAS ELEMENTALES DE BENSENVILLE DISTRITO 2

## NORMAS PARA VIAJAR EN EL AUTOBUS ESCOLAR



Nos gustaría repasar las normas de seguridad con ustedes. Estas normas deben aplicarse cada vez que viajan en el autobús - como excursiones e ir y regresar de la escuela. Viajar en el autobús escolar es un privilegio concedido por las Escuelas Elementales de Bensenville Distrito 2. Este privilegio va mano-a-mano con la responsabilidad del buen comportamiento para ayudarnos a garantizar un viaje seguro para todos los estudiantes.

1. Los pasajeros del autobús escolar, mientras en tránsito, están bajo la autoridad del conductor y deben inmediatamente seguir todas las instrucciones comunicadas por el conductor.
2. Los estudiantes deben estar en la parada del autobús 5 minutos antes de la hora prevista en el horario.
3. Mientras esperan por el autobús, **siempre** deben mantenerse lejos de la carretera y el tráfico.
4. Tengan cuidado mientras el autobús se aproxima a la parada. No caminen hacia el autobús hasta que el autobús haya parado por completo.
5. No dejen su asiento mientras el autobús está en movimiento.
6. En el evento de una emergencia en la carretera, los estudiantes deben permanecer en el autobús hasta que el conductor les de instrucciones.
7. Mientras estén dentro del autobús, los estudiantes deben mantener las manos y la cabeza dentro del autobús. No se permite tirar cualquier cosa hacia fuera, por las ventanas del autobús.
8. Reír recio, hablar o una confusión innecesaria no será tolerada en el autobús.
9. Deben permanecer absolutamente callados cuando el autobús se acerque a una parada donde el ferrocarril cruza.
10. Por favor de no maltratar el autobús, trátenlo como si fuera un mueble valioso en su propia casa. No manipulen/interfieran con el autobús o cualquier parte de la maquinaria.
11. No se permite que coman en el autobús (por razones sanitarias).
12. No se permite llevar animales en el autobús.
13. Ningún libro, abrigo, instrumento u otro artículo deben obstruir los pasillos en el autobús.
14. Asegúrense de no dejar sus pertenencias (p.ej. libros, loncheras/fiambreras) u otros artículos en el autobús.
15. Sean cortés con los demás alumnos y el conductor del autobús.
16. No le pidan al conductor que los deje en distintas paradas del autobús. Sólo pueden subir y bajar en la parada que les corresponde. El conductor no está autorizado a cumplir con las peticiones de los alumnos, excepto que tenga la autorización de un oficial escolar.
17. Observen las medidas de seguridad al bajar del autobús. Cuando sea necesario cruzar la calle después de bajar del autobús, procedan al punto de cruce, por lo menos 10 pies en frente del autobús al lado derecho de la calle donde puedan observar el tráfico en ambas direcciones. Luego, esperen la señal del conductor del autobús permitiéndoles que crucen.
18. Cualquier conducta, que no es aceptable en el aula, tampoco será aceptable en el autobús escolar.
19. Coloquen los instrumentos musicales donde el conductor los dirija.
20. Para que los autobuses se mantengan limpios, tiren toda la basura en el recipiente adecuado cuando entren o salgan del autobús.
21. No se permiten, en ningún momento, armas, cuchillos o pistolas de agua en el autobús.

